



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 07.11.2000
KOM(2000) 695 endelig

2000/0285 (ACC)

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om visse indrømmelser i form af EF-toldkontingenter for en række landbrugsprodukter og om autonom og midlertidig tilpasning af visse landbrugsindrømmelser i Europa-aftalen med Republikken Polen og om ophævelse af forordning (EF) nr. 3066/95

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

1. Rådet bemyndigede den 30. marts 1999 Kommissionen til at indlede forhandlinger om yderligere gensidige indrømmelser på landbrugsområdet under Europaaftalerne mellem EF og de associerede central- og østeuropæiske lande.
2. Forhandlingerne, der er blevet gennemført inden for tiltrædelsesprocessens generelle rammer, har været baseret på artikel 20, stk. 5, i Europaaf-talen med Republikken Polen. Ifølge artikel 20, stk. 5, skal EF og Polen for hvert enkelt produkt på et ordnet og gensidigt grundlag i Associeringsrådet undersøge mulighederne for at indrømme hinanden yderligere lempelser under hensyntagen til omfanget af deres indbyrdes samhandel med landbrugsprodukter, disse produkters særlige følsomhed, reglerne for EF's fælles landbrugspolitik og reglerne for landbrugspolitikken i det associerede land.
3. I henhold til Rådets afgørelse skal forhandlingerne sikre en rimelig ligevægt, både mellem eksport og import og mellem EF's og dets medlemsstaters interesser på den ene side og de associerede landes på den anden side.
4. Resultatet af forhandlingerne mellem Kommissionen og Polen om yderligere indrømmelser på landbrugsområdet er, at der bør gennemføres en øjeblikkelig og fuldstændig liberalisering af både importen til EF af visse landbrugsprodukter og eksporten fra EF af disse produkter til Polen. Rækkevidden af indrømmelser under toldkontingenterne er ligeledes øget i sammenligning med de gældende gensidige indrømmelser.
5. Som følge af de tilpasninger, der er opnået enighed med Polen om, skal der fastlægges en ny tillægsprotokol til Europaaf-talen med Polen. Et vigtigt resultat af forhandlingerne om fastlæggelse af en ny tillægsprotokol til Europaaf-talen med Polen er prioriteringen af en hurtig gennemførelse af tilpasningerne. Varigheden af den procedure, der anvendes til vedtagelse af en sådan ny tillægsprotokol, gør det ikke muligt at sætte den i kraft pr. 1. januar 2001.
6. En rådsforordning om selvstændige overgangsforanstaltninger kan gøre det muligt at gennemføre forhandlingsresultaterne hurtigere. Nærværende rådsforordning vil kunne erstattes af den nye tillægsprotokol, når den træder i kraft.
7. Polen vil ligeledes som en selvstændig overgangsforanstaltning træffe alle nødvendige lovgivningsforanstaltninger for samtidigt at opfylde de forpligtelser, Polen har indgået under forhandlingerne.
8. Formålet med dette forslag er at gøre muligt fra den 1. januar 2001 at gennemføre resultaterne af landbrugsforhandlingerne om indgåelse af en ny tillægsprotokol til Europaaf-talen med Polen. Bilag II til Rådets forordning (EF) nr. 3066/95, der fastlagde Fællesskabets indrømmelser for import af produkter med oprindelse i Polen, skal udskiftes. Efter indgåelsen af aftalerne med Bulgarien, Tjekkiet, Ungarn, Rumænien og Slovakiet om yderligere landbrugsindrømmelser er forordning (EF) nr. 3066/95 blevet overflødig og bør derfor ophæves.
9. Det henstilles til Rådet, at det vedtager den foreslåede forordning.

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om visse indrømmelser i form af EF-toldkontingenter for en række landbrugsprodukter og om autonom og midlertidig tilpasning af visse landbrugsindrømmelser i Europa-aftalen med Republikken Polen og om ophævelse af forordning (EF) nr. 3066/95

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR –

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 133,

under henvisning til forslag fra Kommissionen¹, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Europaftalen, der er indgået mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Polen på den anden side², giver mulighed for visse toldindrømmelser for en række landbrugsprodukter med oprindelse i Polen.
- (2) Ved Rådets forordning (EF) nr. 3066/95 af 22. december 1995 om visse indrømmelser i form af EF-toldkontingenter for en række landbrugsprodukter og om autonom og midlertidig tilpasning af visse landbrugsindrømmelser i Europaafalterne for at tage hensyn til den landbrugsaftale, som er indgået under de multilaterale handelsforhandlinger i Uruguay-rundens regi³ blev der fastsat forbedringer af præferenceaftalerne i Europaftalen med Polen. Protokollen om tilpasning af de handelsmæssige aspekter af Europaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Polen på den anden side, for at tage hensyn til Republikken Østrigs, Republikken Finlands og Kongeriget Sveriges tiltrædelse af Den Europæiske Union og resultatet af Uruguay-rundens landbrugsforhandlinger er endnu ikke trådt i kraft.
- (3) Efter indgåelsen af aftaler med Bulgarien, Tjekkiet, Ungarn, Rumænien og Slovakiet om yderligere landbrugsindrømmelser er forordning (EF) nr. 3066/95 blevet overflødig, og den bør derfor ophæves.
- (4) I overensstemmelse med de retningslinjer, der blev vedtaget af Rådet den 30. marts 1999, afsluttede Kommissionen og Polen den 26. september 2000 forhandlingerne om en ny tillægsprotokol til Europaftalen.
- (5) Den nye tillægsprotokol, der fastlægger yderligere indrømmelser på landbrugsområdet, vil blive baseret på Europaftalens artikel 20, stk. 5, som fastsætter,

¹ EFT ... af ..., s. ...

² EFT L 348 af 31.12.1993, s. 2.

³ EFT L 328 af 30.12.1995, s. 31.

at EF og Polen i Associeringsrådet for hvert enkelt produkt på et ordnet og gensidigt grundlag undersøger mulighederne for at indrømme hinanden yderligere indrømmelser.

- (6) Et vigtigt resultat af forhandlingerne om fastlæggelse af en ny tillægsprotokol til Europaftalen med Republikken Polen er prioriteringen af en hurtig gennemførelse af tilpasningerne.
- (7) Der bør derfor gennemføres selvstændige og midlertidige tilpasninger af landbrugsindrømmelserne i Europaftalen med Polen.
- (8) Republikken Polen vil ligeledes som en selvstændig overgangsforanstaltning træffe alle nødvendige lovgivningsforanstaltninger for samtidigt at opfylde de forpligtelser, Republikken Polen har indgået som følge af forhandlingernes afslutning.
- (9) De foranstaltninger, der er nødvendige for denne forordnings gennemførelse, er forvaltningsforanstaltninger efter artikel 2 i Rådets afgørelse 1999/468/EF af 28. juni 1999 om fastsættelse af de nærmere vilkår for udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen⁴, og de bør derfor vedtages efter forvaltningsproceduren i artikel 4 i den pågældende afgørelse.
- (10) Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 2454/93 af 2. juli 1993 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 om indførelse af en EF-toldkodeks⁵ blev der fastlagt forvaltningsregler for toldkontingenter, der er baseret på toldangivelsernes kronologiske rækkefølge -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Den i bilag A(a) og A(b) til denne forordning anførte ordning for import til Fællesskabet, der gælder for visse landbrugsprodukter med oprindelse i Polen, træder i stedet for ordningen i bilag VIIIa, VIIIb, Xa, Xb og Xc til Europaftalen mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Polen på den anden side.
2. Når tillægsprotokollen om tilpasning af Europaftalen for at tage hensyn til resultatet af parternes forhandlinger om nye fælles landbrugsindrømmelser træder i kraft, erstatter de i protokollen fastsatte indrømmelser de indrømmelser, der er omhandlet i bilag A(a) og A(b) til nærværende forordning.
3. Forordning (EF) nr. 3066/95 ophæves.
4. Kommissionen fastsætter gennemførelsesbestemmelser til nærværende forordning efter proceduren i artikel 3, stk. 2.

⁴ EFT L 184 af 17.7.1999, s. 23.

⁵ EFT L 253 af 11.10.1993, s. 1. Forordning senest ændret ved forordning (EF) nr. 1602/2000 (EFT L 188 af 26.7.2000, s. 1).

Artikel 2

1. Toldkontingenter med et løbenummer, der er højere end 09.5100, forvaltes af Kommissionen i henhold til artikel 308a, 308b og 308c i forordning (EØF) nr. 2454/93.
2. Varemængder, der er omfattet af toldkontingenter, og som fra den 1. juli 2000 overgår til fri omsætning i medfør af indrømmelserne i bilag VIIIa, VIIIb, Xa, Xb og Xc til Europaaf-talen i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 3066/95, afskrives fuldt ud på mængderne i bilag Annex A(b) til nærværende forordning, bortset fra de mængder, for hvilke importlicenserne blev udstedt inden den 1. juli 2000.
3. Stk. 2 gælder ikke for toldkontingenter med løbenummer 09.5811.

Artikel 3

1. Kommissionen bistås af den komité, der er omhandlet i artikel 23 i forordning (EØF) nr. 1766/92 om den fælles markedsordning for korn⁶, eller af en komité, der er nedsat i henhold til de relevante bestemmelser i de øvrige forordninger om de fælles markedsordninger for landbruget.
2. Når der henvises til nærværende stykke, finder den i artikel 4 i afgørelse 1999/468/EF omhandlede forvaltningsprocedure anvendelse i overensstemmelse med samme afgørelses artikel 7, stk. 3.
3. Perioden omhandlet i artikel 4, stk. 3, i afgørelse 1999/468/EF er én måned.

Artikel 4

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1 januar 2001.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den

På Rådets vegne
Formand

⁶ EFT L 181 af 1.7.1992, s. 21.

BILAG A (a)

Ved indførsel til EF opkræves der ikke told for nedennævnte produkter med oprindelse i Polen

KN-kode ⁽¹⁾	KN-kode ⁽¹⁾	KN-kode ⁽¹⁾	KN-kode ⁽¹⁾	KN-kode ⁽¹⁾	KN-kode ⁽¹⁾	KN-kode ⁽¹⁾
0101 20 10	0604 91 21	0712 20 00	0812 90 60	1211 90 30	1515 21 90	2005 90 70
0104 20 10	0604 91 29	0712 30 00	0812 90 95	1212 10 10	1515 29 10	2005 90 75
0106 00 10	0604 91 41	0712 90 05	0813 10 00	1212 10 99	1515 29 90	2005 90 80
0106 00 20	0604 91 49	0712 90 50	0813 20 00	1214 90 10	1515 30 90	2008 80
0205 00 11	0604 91 90	0712 90 90	0813 30 00	1302 19 05	1515 50 11	2009 70 19
0205 00 19	0604 99 90	0713 50 00	0813 40 10	1502 00 90	1515 50 19	2009 70 30
0205 00 90	0701 90 10	0713 90 10	0813 40 30	1503 00 19	1515 50 91	2009 70 93
0208 10 11	0703 10 90	0713 90 90	0813 40 95	1503 00 90	1515 50 99	2009 70 99
0208 10 19	0703 90 00	0802 21 00	0813 50 12	1504 10 10	1515 90 29	2009 80 19
0208 20 00	0704	0802 22 00	0813 50 15	1504 10 99	1515 90 39	2009 80 38
0208 90 10	0705	0802 31 00	0813 50 19	1504 20 10	1515 90 40	2009 80 69
0208 90 50	0706	0802 32 00	0813 50 39	1504 30 10	1515 90 51	2009 80 95
0208 90 60	0707 00 90	0802 40 00	0813 50 91	1508 10 90	1515 90 59	2009 80 96
0208 90 80	0708	0802 90 85	0813 50 99	1508 90 10	1515 90 60	2009 80 97
0210 90 10	0709 20	0806 20 11	0814 00 00	1508 90 90	1515 90 91	2009 80 99
0210 90 79	0709 51 10	0806 20 12	0901 12 00	1511 10 90	1515 90 99	2009 90 19
0407 00 90	0709 51 30	0806 20 18	0901 21 00	1511 90 11	1516 20 95	2009 90 29
0410 00 00	0709 51 50	0806 20 91	0901 22 00	1511 90 19	1516 20 96	2009 90 39
0601 10 10	0709 51 90	0806 20 92	0902 10 00	1511 90 91	1516 20 98	2302 50 00
0601 10 20	0709 52 00	0806 20 98	0904 12 00	1511 90 99	1518 00 31	2306 90 19
0601 10 30	0709 60 10	0807 11 00	0904 20 10	1513 11 10	1518 00 39	2308 90 90
0601 10 40	0709 60 99	0807 19 00	0904 20 90	1513 11 91	1522 00 91	2309 10 51
0601 10 90	0709 90 40	0808 20 90	0907 00 00	1513 11 99	1602 31 11	2309 10 90
0601 20 30	0709 90 50	0809 40 90	0910 40 13	1513 19 11	1602 31 19	2309 90 10
0601 20 90	0710 21 00	0810 10	0910 40 19	1513 19 19	1602 31 30	2309 90 31
0602 10 90	0710 22 00	0810 40 30	0910 40 90	1513 19 30	1602 31 90	2309 90 41
0602 20 90	0710 29 00	0810 40 50	0910 91 90	1513 19 91	2001 90 20	2309 90 51
0602 30 00	0710 30 00	0810 40 90	0910 99 99	1513 19 99	2001 90 50	
0602 40 10	0710 80 59	0810 90 85	1106 10 00	1513 21 11	2003 10 20	
0602 40 90	0710 80 61	0811 90 11	1106 30 90	1513 21 19	2003 10 30	
0602 90 10	0710 80 69	0811 90 19	1208 10 00	1513 21 30	2005 10 00	
0602 90 30	0710 80 70	0811 90 31	1209 19 00	1513 21 90	2005 20 20	
0602 90 41	0710 80 85	0811 90 39	1209 21 00	1513 29 11	2005 20 80	
0602 90 45	0710 80 95	0811 90 50	1209 23 80	1513 29 19	2005 40 00	
0602 90 49	0710 90 00	0811 90 70	1209 29 50	1513 29 30	2005 51 00	
0602 90 51	0711 10 00	0811 90 85	1209 29 80	1513 29 50	2005 59 00	
0602 90 59	0711 30 00	0811 90 95	1209 30 00	1513 29 91	2005 60 00	
0602 90 70	0711 90 10	0812 10 00	1209 91 10	1513 29 99	2005 90 10	
0602 90 91	0711 90 40	0812 20 00	1209 91 90	1515 19 10	2005 90 30	
0602 90 99	0711 90 60	0812 90 40	1209 99 91	1515 19 90	2005 90 50	
0604 10 90	0711 90 70	0812 90 50	1209 99 99	1515 21 10	2005 90 60	

⁽¹⁾ Som fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 2204/1999 af 12. oktober 1999 om ændring af bilag I til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 om told- og statistiknomenklaturen og Den Fælles Toldtarif (EFT L 278 af 28.10.1999, s. 1).

BILAG A(b)

Ved indførelse til EF gælder følgende indrømmelser for produkter med oprindelse i Polen

(MFN= told for mest begunstige land)

Løbe-nummer	KN-kode	Varebeskrivelse ⁽¹⁾	Gældende told (% af MFN) ⁽²⁾	MÆNGDE fra 1.7.2000 til 30.6.2001 (tons)	ÅRLIG FORØGELSE pr. 1.7.2000 (tons)	Særlige bestemmelser
09.4598	0102 90 05	Hornkvæg, levende, af vægt 80 kg og derunder	10	178 000 stk.	0	(3)
09.4537	0102 90 21 0102 90 29 0102 90 41 0102 90 49	Hornkvæg, levende, af vægt over 80 kg, men ikke over 300 kg	10	153 000 stk.	0	(3)
09.4563	ex 0102 90	Kvier og køer, der ikke er bestemt til slagtning, af følgende bjerggracer: grå, brun, gul, broget Simmental og Pinzgau	6 % <i>ad valorem</i>	7 000 stk.	0	(4)
09.4820	0103 92 19	Tamsvin, levende	20	1 750	0	
09.4575	0104 10 30 0104 10 80 0104 20 90 0204	Får eller geder, levende Kød af får eller geder	fri	9 200	0	(5) (5)
09.4824	0201 0202 1602 50	Kød af hornkvæg, fersk, kølet eller frosset Andre varer af kød, slagteaffald eller blod, tilberedte eller konserverede - Af hornkvæg	fri	16 000	1 600	(11)
09.4809	ex 0203 ex 0210 0210 11 0210 12 0210 19	Kød af tamsvin, fersk, kølet eller frosset Undtagen udskåret mørbrad Svinekød: - Skinke og bov samt stykker deraf, ikke udbenet - Brystflæsk og stykker deraf - Andre varer	fri	30 000	3 000	(6) (7) (7)
	0206 80 91 0206 90 91	Spiseligt slagteaffald af heste, æsler, mulæsler og muldyr	50	Ubegrænset	---	
09.5811	ex 0207	Kød og spiseligt slagteaffald, af fjerkræ henhørende under pos. 0105, undtagen 0207 34, 0207 36 81, 0207 36 85	fri	For 1.1.2001-30.6.2001: 18 000 Basismængde for den årlige forøgelse: 36 000	3 600	(7)
09.4813	0402 10 19 0402 21 19 0402 21 99	Skummetmælkspulver Sødmælkspulver Sødmælkspulver	fri	10 000	1 000	

Løbe-nummer	KN-kode	Varebeskrivelse ⁽¹⁾	Gældende told (% af MFN) ⁽²⁾	MÆNGDE fra 1.7.2000 til 30.6.2001 (tons)	ÅRLIG FORØGELSE pr. 1.7.2000 (tons)	Særlige bestemmelser
09.4814	0405 10 11 0405 10 19 0405 10 30 0405 10 50 0405 10 90 0405 20 90	Smør og smørbare mælkefedtprodukter	fri	6 000	600	(7)
09.4815	0406	Ost og ostemasse	fri	9 000	900	(7)
09.4816	0407 00 11 0407 00 19 0407 00 30	Æg af fjerkræ, med skal	20	1 875	0	
09.4825	0408 91 80 0408 99 80	Fugleæg, tørrede Andre hele æg, ikke i skal	20	375	0	(8)
	0409 00 00	Naturlig honning	93	ubegrænset		
	0603 90 00	Afskårne blomster	35	ubegrænset		
09.5101 09.5103	0701 10 00 0701 90 90	Læggekartofler Kartofler	20 20	550 5 000	0 0	
09.5107 09.5109	0703 10 11 0703 10 19	Sættelæg Spiselæg	fri fri	400 148 500	0 0	
09.5113	0703 20 00	Hvidløg	fri	875	0	
	0707 00 05	Agurker	fri	ubegrænset	---	(9) (12)
	0709 10 00	Artiskokker	fri	ubegrænset		(9) (12)
09.5527	0709 40 00	Selleri, undtagen knoldselleri	fri	125	0	
09.5563	0710 80 51	Sød peber, frossen	fri	2 000	0	
	0711 40 00	Agurker og asier	80	ubegrænset		
09.5159	0808 10 20 0808 10 50 0808 10 90	Æbler	20	5 375	0	(9) (9) (9)
	0808 10 20 0808 10 50 0808 10 90	Æbler	100% MFN 100% MFN 100% MFN	- - -	- - -	(14) (14) (14)
09.5282	0808 20 10	Pærer i løs afladning, 1. august til 31. december	fri	250	0	
	0809 20	Kirsebær	fri	ubegrænset		(9) (12)

Løbe-nummer	KN-kode	Varebeskrivelse ⁽¹⁾	Gældende told (% af MFN) ⁽²⁾	MÆNGDE fra 1.7.2000 til 30.6.2001 (tons)	ÅRLIG FORØGELSE pr. 1.7.2000 (tons)	Særlige bestemmelser
	0809 40 05	Blommer - Til forarbejdning, i beholdere med nettokapacitet på over 250 kg - Andre varer	fri fri	ubegrænset ubegrænset		(9) (13)
	0810 20 0810 30	Hindbær, brombær, morbær og loganbær Ribs, solbær og stikkelsbær	fri	ubegrænset		(10) (10)
	0811 10 0811 20	Jordbær, frosne Hindbær, brombær, morbær, loganbær, ribs, solbær og stikkelsbær, frosne	fri	ubegrænset		(10) (10)
09.5167	0811 90 75 0811 90 80	Surkirsebær (<i>Prunus cerasus</i>) Andre kirsebær end surkirsebær	fri	30 250	0	
09.5573	0812 90 10	Abrikoser	fri	1 250	0	
09.4831	1001 90	Hvede og blandsæd af hvede og rug, undtagen hård hvede	fri	For 1.1.2001-30.6.2001: 200 000 Basismængde for den årlige forøgelse: 400 000	40 000	(7)
09.5814	1008 10 00	Boghvede	20	5 500	0	
09.5815	1101 1102	Hvedemel og mel af blandsæd af hvede og rug Mel af korn, undtagen hvedemel og mel af blandsæd af hvede og rug	fri	For 1.1.2001-30.6.2001: 5 000 Basismængde for den årlige forøgelse: 10 000	1 000	(7)
09.4804	1108 13 00	Kartoffelstivelse	20	9 375	0	
09.5579	1514 10 10	Rybs-, raps- og sennepsolie, rå, ikke til konsum	fri	625	0	
09.4806	1601 00 ex 1602 1602 41 1602 42 1602 49	Pølser og lignende varer af kød, slagteaffald eller blod; tilberedte næringsmidler på basis heraf Andre tilberedte eller konserverede varer af kød, slagteaffald eller blod af svin: - Skinke og stykker deraf - Bov og stykker deraf - Andet, herunder blandinger	fri	16 000	1 600	(7)

Løbe-nummer	KN-kode	Varebeskrivelse ⁽¹⁾	Gældende told (% af MFN) ⁽²⁾	MÆNGDE fra 1.7.2000 til 30.6.2001 (tons)	ÅRLIG FORØGELSE pr. 1.7.2000 (tons)	Særlige bestemmelser
	1602 20 11 1602 20 19	Gåse- eller andelever	69	ubegrænset	---	
09.5812	ex 1602 1602 32 1602 39	Andre varer af kød, slagteaffald eller blod, tilberedte eller konserverede, af fjerkræ henhørende under pos. 0105: - Høns af arten Gallus domesticus - Andre varer	fri	For 1.1.2001-30.6.2001: 500 Basismængde for den årlige forøgelse: 1 000	100	(7)
	ex 1602 90 31 ex 1602 90 31	Vildt Kanin	47 82	ubegrænset ubegrænset	--	
09.5547	1703 90 00	Melasse, bortset fra melasse af rørsukker	fri	300 000	0	
	ex 2001 10 00	Agurker, tilberedte eller konserverede	fri	ubegrænset	0	
09.5189	ex 2007 99 31 2007 99 33 2007 99 35	Syltetøj af surkirsebær Syltetøj af jordbær Syltetøj af hindbær	20	1 875	0	(9)
	ex 2007 99 39	Med indhold af sukker på over 30 vægtprocent; frugt henhørende under KN-kode 0801, 0803, 0804 (undtagen figner og ananas), 0807 20 00, 0810 20 90, 0810 30 90, 0810 40 10, 0810 40 50, 0810 40 90, 0810 90	27	ubegrænset		(9)
	ex 2008 99 49	Tilberedte eller konserverede kartofler	fri	ubegrænset		
	ex 2008 99 99	Frugt henhørende under KN-kode 0803, 0804 (undtagen figner), 0807 20 00, 0810 20 90, 0810 30 90, 0810 40 10, 0810 40 50, 0810 40 90, 0810 90	26	ubegrænset		
09.5285	ex 2009 80	Frugt- og grøntsagssafter, også tilsat sukker eller andre sødemidler, undtagen KN-kode 2009 80 19, 2009 80 38, 2009 80 69, 2009 80 95, 2009 80 96, 2009 80 97 og 2009 80 99	fri	500	0	
09.5813	ex 2302	Klid og andre restprodukter, undtagen KN-kode 2302 50 00	fri	For 1.1.2001-30.6.2001: 2 000 Basismængde for den årlige forøgelse: 4 000	400	(7)

(1) Uanset reglerne for fortolkning af den kombinerede nomenklatur skal varebeskrivelserne kun anses for at være vejledende, idet præferenceordningen i forbindelse med dette bilag bestemmes af KN-koden. Hvor der er angivet ex KN-koder, bestemmes præferenceordningen ved anvendelse af KN-koden og den tilsvarende varebeskrivelse sammen.

(2) Hvor der findes en MFN-minimumstold, svarer den gældende minimumstold til MFN-minimumstolden ganget med den procent, der er angivet i denne kolonne.

- (3) Kontingentet for denne vare er åbnet for Bulgarien, Den Tjekkiske Republik, Estland, Ungarn, Letland, Litauen, Polen, Rumænien og Den Slovakiske Republik. Hvis det er sandsynligt, at den samlede indførsel til EF af levende hornkvæg overstiger 500 000 stk. i et bestemt produktionsår, kan EF træffe forvaltningsforanstaltninger til beskyttelse af sit marked, uanset andre rettigheder i henhold til aftalen.
- (4) Kontingentet for denne vare er åbnet for Bulgarien, Den Tjekkiske Republik, Estland, Ungarn, Letland, Litauen, Polen, Rumænien og Den Slovakiske Republik.
- (5) EF kan inden for rammerne af sin lovgivning, når det er relevant, tage hensyn til behovet for yderligere forsyninger på markedet og nødvendigheden af at opretholde ligevægt på markedet.
- (6) Undtagen udskåret mørbrad.
- (7) Denne indrømmelse vedrører kun varer, der ikke er omfattet af andre former for eksportsubsidier.
- (8) Udtrykt som tørret æg (100 kg flydende æg = 25,7 kg tørret æg).
- (9) Nedsættelsen anvendes kun på den del af tolden, der er værditold.
- (10) Undergivet minimumsprisordninger ved import, der er omhandlet i bilaget til dette bilag.
- (11) Koefficient for omregning til fersk kød = 2,14, hvis kødindholdet er >60%.
- (12) Udover nedsættelsen af ad valorem-delen af tolden indføres der yderligere fem etaper (10%, 12%, 14%, 16% og 18%), der skal anvendes inden den fulde specifikke toldsats, der er nævnt i den kombinerede toldnomenklatur.
- (13) Udover nedsættelsen af ad valorem-delen af tolden indføres der yderligere tre etaper (10%, 12% og 14%), der skal anvendes inden den fulde specifikke toldsats, der er nævnt i den kombinerede nomenklatur.
- (14) For disse KN-koder bør følgende indrømmelser anvendes:
 - fem yderligere etaper (10%, 12%, 14%, 16% og 18%) indføres for perioden 1. januar til 14. februar, der skal anvendes inden den fulde specifikke toldsats som nævnt i den kombinerede nomenklatur
 - tre yderligere etaper (14%, 16% og 18%) indføres for perioden 15. februar til 31. marts, der skal anvendes inden den fulde specifikke toldsats som nævnt i den kombinerede nomenklatur
 - to yderligere etaper (16% og 18%) indføres for perioden 1. april til 15. juli, der skal anvendes inden den specifikke toldsats som nævnt i den kombinerede nomenklatur
 - fem yderligere etaper (10%, 12%, 14%, 16% og 18%) indføres for perioden 16. juli til 31. december, der skal anvendes inden den fulde specifikke toldsats som nævnt i den kombinerede nomenklatur.

BILAG TIL BILAG A(b)

Minimumspriser ved import af visse bærfrugter til forarbejdning

1. Minimumspriserne fastsættes således for følgende produkter til forarbejdning med oprindelse i Polen:

KN-kode	Varebeskrivelse	Minimums- importpris EUR/100 kg netto
ex 0810 20 10	Hindbær, friske, til forarbejdning	63,1
ex 0810 30 10	Solbær, friske, til forarbejdning	38,5
ex 0810 30 30	Røde ribs, friske, til forarbejdning	23,3
ex 0811 10 11	Jordbær, frosne, tilsat sukker eller andre sødemidler, med indhold af sukker på over 13 vægtprocent: hele	75,0
ex 0811 10 11	Jordbær, frosne, tilsat sukker eller andre sødemidler, med indhold af sukker på over 13 vægtprocent: i andre tilfælde	57,6
ex 0811 10 19	Jordbær, frosne, tilsat sukker eller andre sødemidler, med indhold af sukker på under 13 vægtprocent: hele	75,0
ex 0811 10 19	Jordbær, frosne, tilsat sukker eller andre sødemidler, med indhold af sukker på under 13 vægtprocent: i andre tilfælde	57,6
ex 0811 10 90	Jordbær, frosne, ikke tilsat sukker eller andre sødemidler: hele	75,0
ex 0811 10 90	Jordbær, frosne, ikke tilsat sukker eller andre sødemidler: andre varer	57,6
ex 0811 20 19	Hindbær, frosne, tilsat sukker eller andre sødemidler, med indhold af sukker på under 13 vægtprocent: hele	99,5
ex 0811 20 19	Hindbær, frosne, tilsat sukker eller andre sødemidler, med indhold af sukker på under 13 vægtprocent: andre varer	79,6
ex 0811 20 31	Hindbær, frosne, ikke tilsat sukker eller andre sødemidler: hele	99,5
ex 0811 20 31	Hindbær, frosne, ikke tilsat sukker eller andre sødemidler: andre varer	79,6
ex 0811 20 39	Solbær, frosne, ikke tilsat sukker eller andre sødemidler: uden stilk	62,8
ex 0811 20 39	Solbær, frosne, ikke tilsat sukker eller andre sødemidler: i andre tilfælde	44,8
ex 0811 20 51	Røde ribs, frosne, ikke tilsat sukker eller andre sødemidler: uden stilk	39,0
ex 0811 20 51	Røde ribs, frosne, ikke tilsat sukker eller andre sødemidler: i andre tilfælde	29,5

2. De minimumsimportpriser, der er fastsat i artikel 1, skal overholdes i forbindelse med hver enkelt forsendelse. Hvis værdien i en toldangivelse er lavere end minimumsimportprisen, vil der blive pålagt en udligningstold svarende til forskellen mellem minimumsprisen og værdien i toldangivelsen.
3. Hvis importprisen for en given vare, der er omfattet af dette bilag, viser tendens til, at den i nærmeste fremtid vil falde til under minimumsimportprisen, underretter

Europa-Kommissionen de polske myndigheder herom, således at de kan rette op på situationen.

4. På anmodning af EF eller Polen undersøger Associeringsudvalget, hvordan ordningen fungerer, eller reviderer minimumsimportprisernes niveau. Associeringsudvalget træffer i påkommende tilfælde de nødvendige afgørelser.
5. For at fremme og øge handelsudviklingen og til gensidig fordel for alle berørte parter afholdes der et konsultationsmøde tre måneder før hvert EF-produktionsårs begyndelse. Konsultationsmødet finder sted mellem på den ene side Europa-Kommissionen og de berørte EF-producentorganisationer for de pågældende varer og på den anden side alle de associerede eksportlandes myndigheder og producent- og eksportorganisationer.

På dette konsultationsmøde drøfter parterne markedssituationen for bærfrugter, herunder navnlig produktionsprognoser, lagersituation, prisudvikling og mulig markedsudvikling såvel som mulighederne for at tilpasse udbuddet til efterspørgslen.

FINANSIERINGSOVERSIGT				
1.	BUDGETPOST: Kapitel 10 - Egne indtægter	BEVILLINGER: 1 180 mio. EUR		
2.	FORANSTALTNINGENS BETEGNELSE: Rådets forordning om visse indrømmelser i form af EF-toldkontingenter for en række landbrugsprodukter og om autonom og midlertidig tilpasning af visse landbrugsindrømmelser i Europaaf-talen med Polen og om ophævelse af forordning (EF) nr. 3066/95			
3.	RETSGRUNDLAG : Traktatens artikel 133			
4.	MÅL At fastlægge yderligere landbrugsindrømmelser mellem Fællesskabet og Polen			
5.	FINANSIELLE VIRKNINGER	PERIODE PÅ 12 MÅNEDER (mio. EUR)	INDEVÆRENDE REGNSKABSÅR 2000 (mio. EUR)	FØLGENDE REGNSKABSÅR 2001 (mio. EUR)
5.0	UDGIFTER, SOM AFHOLDES - OVER EF-BUDGETTET (RESTITUTIONER/INTERVENTION) - NATIONALE MYNDIGHEDER - ANDET	p.m. ⁷	-	p.m.
5.1	INDTÆGTER - EGNE INDTÆGTER (AFGIFTER/TOLD) - PÅ NATIONALT PLAN	- 8,7	-	- 8,7
5.0.1	OVERSLAG - UDGIFTER	2002	2003	2004
5.1.1	OVERSLAG - INDTÆGTER	p.m.	p.m.	p.m.
5.2	BEREGNINGSMÅDE	- 8,7	- 8,7	- 8,7
	<p>* Bilag A (a) Det kan under hensyn til den gennemsnitlige import fra Polen i de seneste 3 år og den faktisk anvendte told på denne import anslås, at nedgangen i egne indtægter på EU-budgettet bliver på 2,1 mio. EUR/år ved ophævelse af den told, der er angivet i bilag A (a).</p> <p>* Bilag A (b) Det kan under hensyn til den told, der for tiden anvendes på den gennemsnitlige import af varer, som den eksisterende toldindrømmelse udvides for, og som der er fastsat nultold for, anslås, at nedgangen i egne indtægter på EU-budgettet bliver på 6,6 mio. EUR/år. Den årlige stigning fra 2001 i mængderne for indrømmelserne har ingen direkte virkning for EF-budgettet, da det skønnes, at der ikke bliver nogen import af de pågældende produkter med fuld told, og at der således ikke er noget tab for de skønnede egne indtægter.</p>			
6.0	ER FINANSIERING MULIG GENNEM BEVILLINGER OVERFØRT UNDER DET PÅGÆLDENDE KAPITEL I DET LØBENDE BUDGET?	JA		
6.1	ER FINANSIERING MULIG VED OVERFØRSEL MELLEM KAPITLER I DET LØBENDE BUDGET?	JA		
6.2	ER ET TILLÆGSBUDGET NØDVENDIGT?	NEJ		
6.3	SKAL DER OPFØRES BEVILLINGER PÅ FREMTIDIGE BUDGETTER?	NEJ		
	<p>BEMÆRKNINGER: Beregningen af tabet af egne indtægter er baseret på den gennemsnitlige import og den faktisk anvendte told for de pågældende produkter. Foranstaltninger til forebyggelse af svig: som fastsat i Europaaf-talen, særlig foranstaltningerne vedrørende toldsamarbejde og oprindelsesregler.</p>			

7

Virkningerne på EU-markedet af forhøjelser af importmængderne fra Polen som følge af de nye ordninger vil i sig selv medføre større udgifter for EUGFL, Garantifonden, i form af eksportrestitutioner og/eller interne interventionsforanstaltninger. EUGFL, Garantisektionen, vil dog også kunne opnå besparelser for den eksport til Polen, der i fremtiden vil foregå med toldfrihed og uden betaling af eksportrestitutioner.